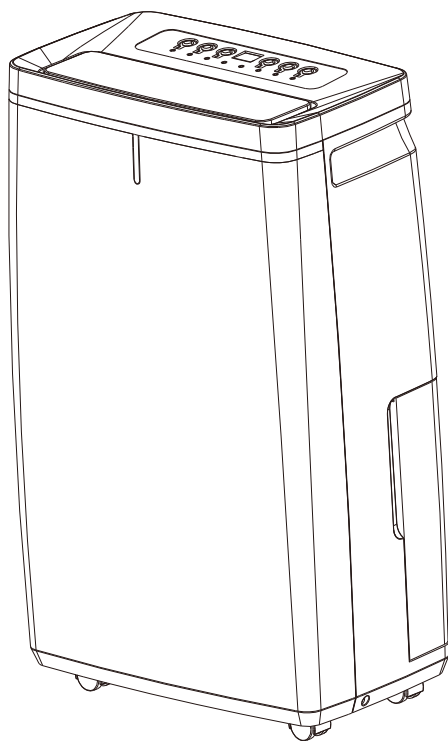


Tem

MANUAL DE INSTRUCCIONES

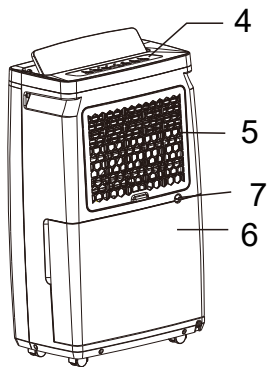
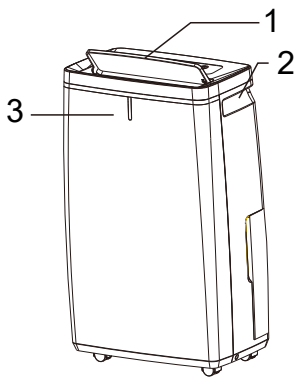
**DESHUMIDIFICADOR
TEM T1QDH20LT1002**



Antes de utilizar su nuevo electrodoméstico lea estas instrucciones detalladamente, y consérvelas para futuras consultas.

Si sigue estas instrucciones, su aparato le prestará un buen servicio durante muchos años.

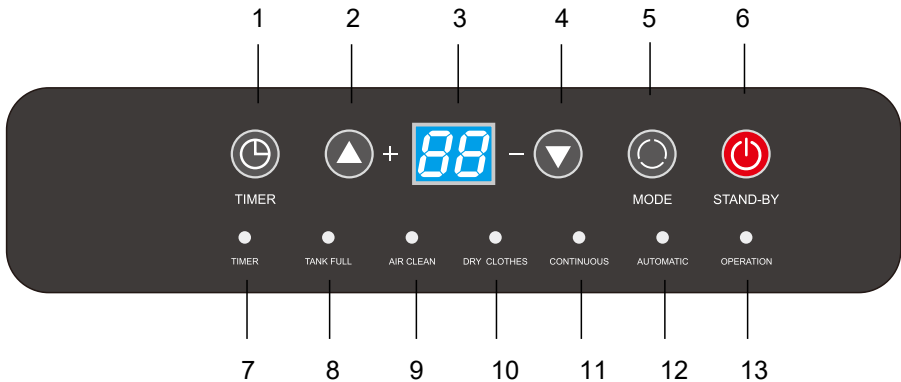
1.



Componentes

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Salida de aire | 5 Entrada de aire/cubierta del filtro |
| 2 Manijas | 6 Depósito de agua |
| 3 Indicador de color de la humedad del aire
<50 % azul
50 %~70 % verde
>70 % rojo | 7 Orificio de drenaje |
| 4 Panel de control | |

2.



Control Panel (imagen 2)

Botones:

- 1 Temporizador
- 2 Botón de aumento
- 3 Indicador digital
- 4 Botón de reducción
- 5 Selector de modo
- 6 Encendido/apagado

Indicadores luminosos:

- 7 Temporizador
- 8 Depósito de agua lleno
- 9 Función de ventilación «Aire limpio»
- 10 Secado de ropa
- 11 Deshumidificación continua
- 12 Deshumidificación automática
- 13 Funcionamiento

- Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada con el fin de evitar que se produzcan ruidos intensos o vibraciones.
- No ponga el aparato en funcionamiento cerca de calentadores ni de objetos inflamables o peligrosos.
- Si el deshumidificador se utilizase en una habitación en la que hubiera aparatos accionados por gas, ésta deberá ventilarse periódica y frecuentemente.
- Por favor, vacíe y seque el depósito de agua y el aparato cuando no lo utilice durante mucho tiempo.

Esto evitará la formación de moho y olores desagradables en el interior del aparato.

- No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- No cuelgue cortinas ni prendas de ropa húmedas delante de la salida de aire, ya que ello provocaría la sobrecarga del aparato.
- Cuando las temperaturas sean bajas, el tubo de drenaje no deberá sacarse al exterior.
- Antes de transportar el aparato, vacíe el depósito de agua para evitar que el agua se vierta.
- No vuelque el aparato, ya que el agua derramada podría provocar daños en el aparato.
- El aparato deberá situarse a una distancia mínima de 50 cm de la pared u otros obstáculos/objetos.
- Mantenga limpios el filtro de polvo y las rejillas de salida y entrada de aire. Deben limpiarse regularmente para garantizar el funcionamiento óptimo del equipo.

Es importante.

**El dispositivo debe estar siempre guardado
y**

transportado en posición vertical.

**En caso de duda, le recomendamos que
espere al menos 24 horas antes de
horas antes de volver a encender el**

Instalación

- Cierre todas las puertas y ventanas de la habitación con el fin de ahorrar energía y facilitar el rendimiento óptimo del aparato.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y nivelada.
- Con el fin de evitar ruidos y vibraciones, puede colocar una alfombrilla de tela o goma debajo del aparato.

Descripción de las funciones

Encendido/apagado:

- Conecte el enchufe del aparato a una toma de corriente.
- Antes de encenderlo, asegúrese de que el depósito de agua esté lleno.
- Abra manualmente la salida de aire.
- Pulse este botón de encendido/apagado para encender o apagar el aparato (6).
- Al encenderlo, el aparato se pondrá en funcionamiento automáticamente con la configuración que tuviera previamente.

Modo:

- Una vez que haya encendido el aparato, pulse el botón de modo (5) para elegir entre función de ventilación, secado de ropa o deshumidificación continua o automática.

Deshumidificación continua:

- Pulse el botón de modo (5) para encender la función de deshumidificación. Se iluminará el indicador de deshumidificación (11). En este modo puede regular el grado de deshumidificación deseado; el aparato deshumidificará con una velocidad de ventilación baja (no regulable).
- Utilice los botones de reducción y aumento (2 y 4) para regular la humedad del aire entre el 30 % y el 80 %.
- Para activar la deshumidificación continua independientemente de la humedad existente, pulse la tecla (4) hasta que aparezca "CO" en la pantalla.

Deshumidificación automática:

- Pulse el botón de modo (5) para encender la función «deshumidificación automática». Se iluminará el indicador de deshumidificación automática (12).
- La velocidad de ventilación y el grado de humedad no pueden regularse en este modo. El aparato deshumidifica automáticamente y con una velocidad de ventilación alta cuando la humedad del aire del entorno sea ≥ 70 % y con una velocidad de ventilación baja cuando la humedad del aire sea de 55 %-70 %. Cuando la humedad del aire del entorno sea inferior al 50 %, el compresor se desconectará y solo permanecerá activada la función de ventilación a una intensidad baja.

Función de secado de ropa:

- Pulse el botón de modo (5) para encender la función de secado de ropa. Se iluminará el indicador «secado de ropa» (10).
- La velocidad de ventilación y el grado de humedad se regulan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente. El aparato deshumidifica automáticamente y con una velocidad de ventilación más alta.
- Esta función permite secar más rápidamente ropa, zapatos o alfombras.

Modo de ventilación «Aire limpio»:

- Pulse el botón de modo (5) para activar la función de ventilación. El indicador de ventilación (9) se encenderá.
- En este modo, solo el ventilador funciona a intensidad baja y el aire es ligeramente purificado por el filtro de carbón activado integrado.

Timer (temporizador):

- Cuando el aparato esté encendido, pulse el botón del temporizador (1) para ajustar la hora entre las 0-24 horas en intervalo de una hora.

Anticongelation: Este aparato está equipado con una función de anticongelación. Ésta se activa automáticamente tan pronto como el sensor interno detecte una temperatura baja

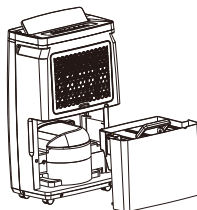
Indicador luminoso:

- Si la humedad del aire del entorno es inferior al 50%, el indicador luminoso se iluminará en azul.
- Si la humedad del aire del entorno está entre el 50% y el 70%, el indicador luminoso se iluminará en verde.
- Si la humedad del aire del entorno es superior al 70%, el indicador luminoso se iluminará en rojo.

Desagüe de la condensación

Depósito de agua:

- Cuando el depósito de agua esté lleno, el aparato dejará de funcionar, sonará una advertencia y el símbolo de «depósito de agua lleno» (8) se iluminará en la pantalla.
- Apague el aparato y desenchufe la clavija de alimentación.



Extraiga cuidadosamente el depósito de agua y vierta el agua con ayuda **de la manija**.

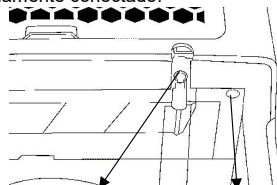
- A continuación, limpie el depósito vacío y vuelva a colocarlo cuidadosamente en el aparato.

Desagüe continuo de la condensación:

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Encontrará la abertura de drenaje en un lado del aparato.
- Introduzca el tubo de drenaje en la abertura y vuelva a colocar el depósito de agua.
- Coloque el otro extremo del tubo en un recipiente de forma que el agua pueda salir continuamente.
- Para evitar que el agua se derrame, asegúrese de que el tubo esté debidamente conectado.

Tenga en cuenta lo siguiente: Junto al orificio de purga hay un «orificio de emergencia» que sirve para evacuar el agua del depósito de agua cuando el orificio de purga está obstruido o cuando se haya hecho el vacío. Cuando salga agua sale del orificio de emergencia, siga los siguientes pasos:

- Compruebe que el orificio de purga no esté obstruido
- Compruebe que el tubo de drenaje no esté doblado
- Presione el tubo de drenaje unas cuantas veces para deshacer el vacío
- Acorte un poco el tubo de drenaje.



orificio de drenaje orificio de emergencia

Mantenimiento

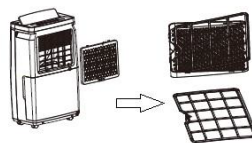
Para evitar lesiones, apague el aparato y desenchufe la clavija de red antes de empezar los trabajos de mantenimiento o limpieza.

Limpieza

- Desconecte el aparato de la toma de corriente.
- Limpie el aparato con un paño suave y seco. Si estuviese muy sucio, utilice un paño ligeramente humedecido.
- No utilice disolventes químicos (como gasolina o alcohol, etc.), ya que podrían dañar la superficie y la carcasa completa.

Limpieza del filtro

- Abra la cubierta del filtro y extraiga el filtro con cuidado.
- Para eliminar el polvo de estos filtros, utilice una aspiradora o aplique unos ligeros toques con un paño.
- Si el filtro estuviese muy sucio, lávelo con agua y un detergente neutro, aclárelo con abundante agua y déjelo secar.
 - En caso necesario, el filtro de carbón activo puede cambiarse. Podrá adquirir **la pieza en nuestro servicio técnico oficial**.
- Vuelva a introducir el filtro cuidadosamente en el aparato y cierre la cubierta del filtro.



Almacenamiento

- Desconecte el enchufe del aparato y enrolle el cable de alimentación.
- Vacíe el depósito de agua, limpie el depósito con un paño y vuelva a colocarlo.
- Limpie el filtro de aire tal y como se describe más arriba y, a continuación, vuelva a instalarlo en el aparato.
- Para almacenarlo, coloque el aparato en posición vertical de forma que quede protegido de la radiación solar directa.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	¿El aparato dispone de electricidad?	Conecte el cable de alimentación.
	¿Se ha encendido el indicador de «depósito de agua lleno» (el depósito de agua está lleno o mal colocado)?	Vacíe el depósito de agua y vuelva a colocarlo en la posición correcta.
	¿Está bien instalado el depósito de agua?	Compruebe la posición del depósito de agua.
	¿Están abiertas las rejillas de salida de aire?	Abra las rejillas de salida de aire.
	El aparato se encuentra en modo descongelación.	Se trata de un proceso normal que sirve para proteger las piezas internas. Cuando el proceso haya finalizado, el aparato volverá a funcionar con normalidad.
La capacidad de deshumidificación es insuficiente.	¿Están bloqueadas la entrada o la salida de aire?	Compruebe la entrada y la salida de aire y, dado el caso, retire los objetos que las bloquean.
	¿Está sucio el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire tal y como se describe en las instrucciones de uso.
	¿Está el aparato en modo depuración del aire?	Cambie al modo de deshumidificación.
	¿La temperatura ambiente/la humedad del aire es demasiado baja/alta?	El aparato debe funcionar a una temperatura del aire de 5 °C-32 °C y una humedad del aire del 10 %-90 %. A una temperatura ambiente y/o una humedad del aire superior o inferior, el aparato no podrá deshumidificar el aire de forma óptima.
La humedad del aire no desciende.	¿Es la habitación excesivamente grande?	Tenga presentes las recomendaciones que figuran en el embalaje relativas al tamaño de las habitaciones.
	¿Todas las puertas y ventanas de la habitación están cerradas?	Dado el caso, cierre todas las puertas y ventanas.
Ruido intenso durante el funcionamiento.	¿El aparato está torcido o inestable?	Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada.
	La circulación del refrigerante en interiores puede provocar ruidos.	Los ruidos cesarán una vez que el circuito del refrigerante se haya estabilizado.
Hay olores desagradables durante la puesta en marcha.	No se trata de ninguna avería.	Es normal que durante la puesta en marcha inicial se produzcan olores desagradables y desaparecerán en poco tiempo. Si los objetos circundantes estuviesen muy sucios —por ejemplo, por el humo de cigarrillos—, esto también puede generar olores desagradables en la salida de aire.
La puesta en marcha se ha interrumpido.	¿La temperatura ambiente es superior a la temperatura de funcionamiento?	El aparato volverá a ponerse automáticamente en funcionamiento cuando la temperatura ambiente haya bajado.
La ropa no se seca.	¿Está la ropa demasiado lejos del aparato?	Coloque la ropa de tal manera que quede expuesta a la corriente de aire.
	¿La temperatura ambiente es inferior a la temperatura de funcionamiento?	La ropa se seca más despacio cuando la temperatura ambiente es baja. Intente secar su ropa en otra habitación.
Hay agua en el depósito de agua (antes de la puesta en marcha inicial).	No se trata de ninguna avería.	Puede quedar algo de agua tras la prueba de funcionamiento que se realiza en la fábrica.

Refrigerante

(CE) N 842/2006: Éste deshumidificador contiene el refrigerante R134A. No obstante la cantidad de refrigerante es inferior a 1 kg y se encuentra en un circuito cerrado de refrigeración. Si bien el refrigerante no tiene potencial alguno de destrucción del ozono, es lo que, según el Protocolo de Kioto, se conoce como un gas de efecto invernadero y puede contribuir al calentamiento global si se libera en la atmósfera. Por ello, únicamente técnicos cualificados con un certificado en refrigerantes deberán efectuar el llenado o vaciado del mismo. Si se utiliza debidamente y el circuito del refrigerante no se deteriora, su deshumidificador no precisa ser recargado con refrigerante.
R134A, GWP: 1430, 90g = 0.1287t CO₂e



POLIZA DE GARANTIA

Felicitaciones por su compra, estamos confiados que este producto le entregará momentos de gran satisfacción. Por favor destine algunos minutos a leer detenidamente el **MANUAL DE INSTRUCCIONES**, antes de operar su nuevo producto, de esta forma, se asegurará de hacerlo correctamente y sin riesgos.

Este producto ha sido fabricado bajo estrictas normas de calidad y ha sido sometido a un riguroso control de calidad antes de su comercialización, lo que asegura un excelente funcionamiento en condiciones normales de uso doméstico familiar.

CONDICIONES DE LA GARANTIA

EQUIPO S.A.- IMPORTADOR.

Con domicilio en la calle 8 de Octubre 2355, piso12, oficina 1202 y teléfono 2402 3108, **GARANTIZA** esta unidad por el término de **12 MESES** contra todo defecto de fabricación que impidan su correcto funcionamiento, salvo las excepciones que se indicaran mas abajo.

LA VIGENCIA de la garantía rige a partir de la fecha de la factura de compra, la que deberá presentarse para tener derecho a sus términos.

LA GARANTIA COMPRENDE regulaciones y/o sustituciones de cualquiera de los componentes que presenten defectos de fábrica necesarios para el correcto funcionamiento de la unidad, siempre que el producto no se hubiese deteriorado o pericido por algún hecho imputable al consumidor, caso fortuito o fuerza mayor y/o hecho de un tercero.

Los cambios de unidades solo se harán dentro de las primeras 72 horas siempre y cuando el aparato se encuentre en las condiciones originales y si y solo si la evaluación del servicio técnico autorizado por EQUIPO S.A. verifique que corresponde dicho cambio.

EXCEPCIONES:

No están comprendidas en esta GARANTIA:

- Bases, botoneras, manijas, controles remotos, cristales y otras piezas que puedan estar expuestas a caídas, golpes y/o accidentes.
- Las unidades intervenidas por particulares o servicios no autorizados por el Importador.
- Las unidades o partes de estas que presenten desperfectos o deterioros causados por notorio mal uso. Se considerara mal uso el diferente al indicado en las instrucciones de manejo y el contrario al sentido común.
- Los daños o desperfectos causados por caso fortuito o fuerza mayor, traslados o manipuleo de terceros.
- Los daños por conexión a fuentes de energía inadecuadas

COSTOS DE TRASLADO A CARGO DEL USUARIO: Dentro y fuera de la vigencia de la garantía, serán de cargo del usuario los costos de traslado del técnico al domicilio dentro de la ciudad de Montevideo, Fuera de la ciudad de Montevideo, el traslado de la unidad al servicio técnico deberá siempre ser realizado por el cliente, siendo de su cargo los costos del referido traslado.

ESPECIFICACIONES TECNICAS: Se adjunta manual de uso y datos técnico con la unidad.

ACLARACION.

Los términos de la garantía que pudieran venir en algún folleto, diferente a este, que venga con el producto, no tendrán valor alguno y no forman parte de la GARANTIA DE EQUIPO S.A. para ninguno de los productos que este importa o representa. Para hacer efectiva esta garantía, el propietario deberá acudir o enviar su producto a:

EQUIPO S.A.,
Agustin Sosa 3584 Montevideo, Uruguay
Teléfono 24023108 opción 3

quien reparará su producto, al cumplir las condiciones y plazos indicados en esta Póliza.